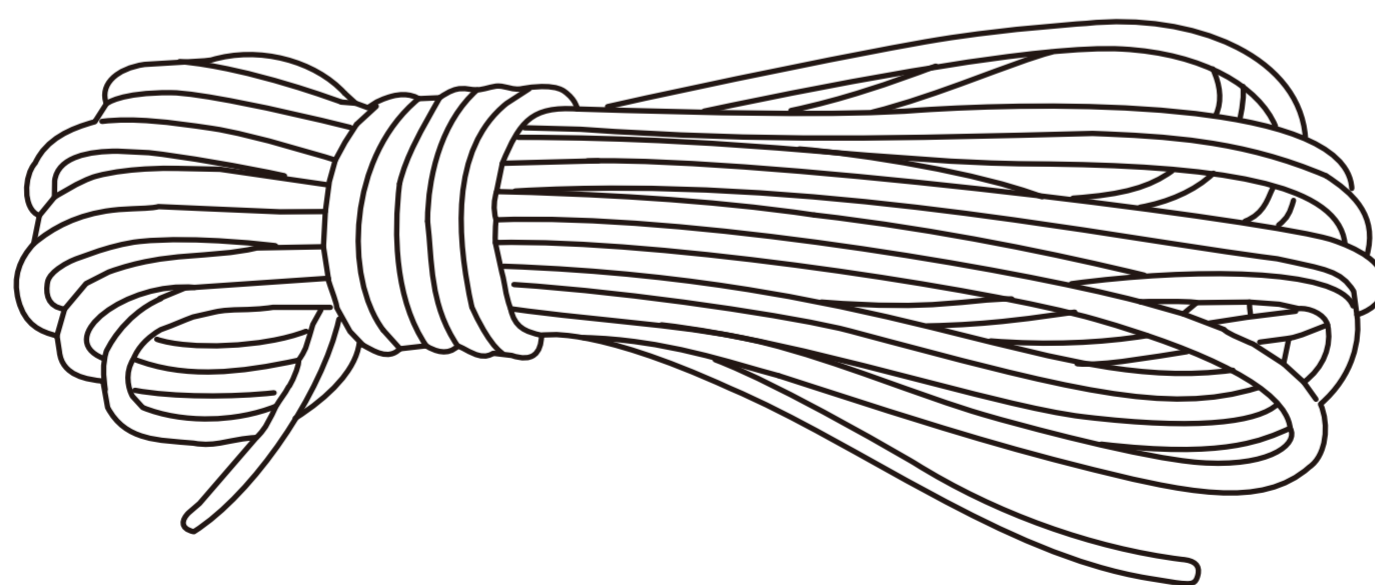


动力绳

DYNAMIC ROPE

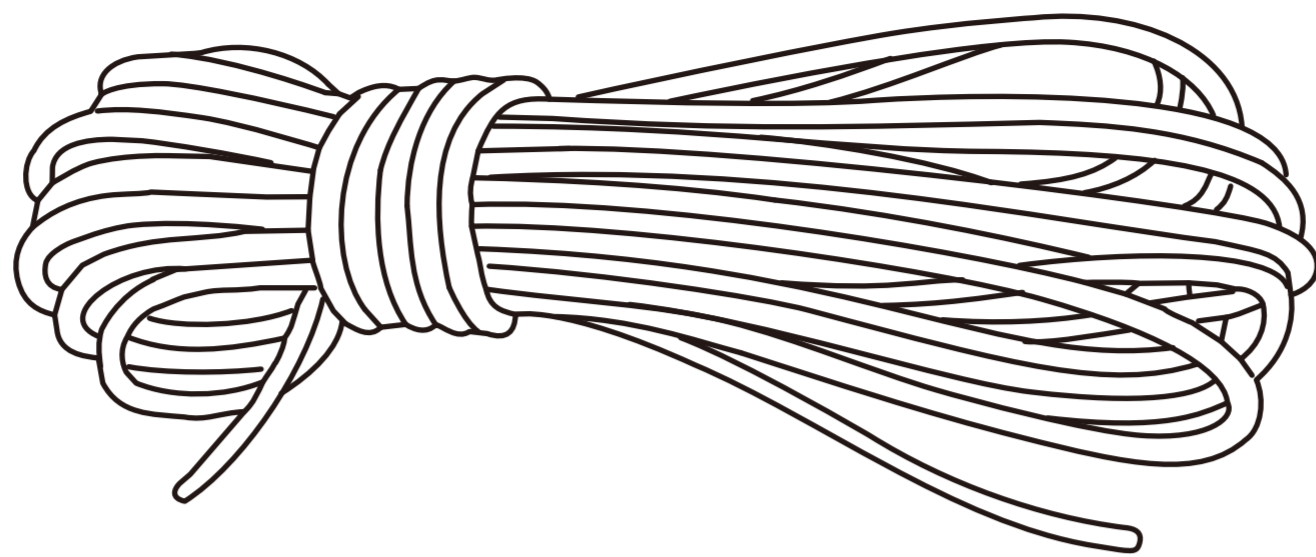
EN 892:2012



使用说明书

INSTRUCTION FOR USE

规格参数



直径 mm	重量 ±5%	线轴数	首次 冲击力	坠落 次数	外皮 滑动率	静态 延展率
9.8	68g/m	40	7.5kN	10	0%	8.9%
10.5	78g/m	44	8.9kN	11	0%	6.6%
11	86g/m	48	9.3kN	14	0%	6.5%

标准与应用

这份说明书将向您解释如何正确使用您的装备。这里只描述部分使用方法和技术。

警示标志将告知您使用该装备时的某些潜在危险，但不可能全部描述。您有责任阅读每一条警示且正确使用您的装备。任何错误的使用都将造成额外危险。

如果您有疑问或对于理解这些文件有困难的话，请联络CAMNAL。

参照标准

- EN 892: 2012

01/应用范围

- 用于坠落保护的个人保护设备 (PPE)。
- 用于攀岩和登山的EN 892标准动力绳。
- 单绳：可单根使用的绳索。
- 使用该产品时，不可超出其负荷限制，也不可用于设计之外的用途。



警告 WARNING

需要使用这些工具的活动具有潜在的危險性，您必須对自己的行为和决定负责。

在使用本设备之前，您必須

- 阅读并理解所有使用说明。
- 接受正确使用设备的专门培训。
- 熟悉设备的功能和限制。
- 了解并接受所涉及的风险。



留意说明书中的警告标识！

不注意这些警告可能会导致严重的人员伤亡。

注意：一旦忽视上述任何一条警告，将有可能造成严重伤害甚至死亡。

1a. 责任

- 警告,在使用前必須受过特殊训练。必須在应用范围内对该产品进行实践操作培训。
- 该产品必須由有能力且负责任的人来使用，或由其他人在有能力且负责任的人直接或目视监督下使用。
- 您有责任学习足够的与个人保护相关的正确技术与方法。
- 无论任何时候，您个人都应对因产品的错误操作而导致的所有损害，受伤或死亡负全责。如果您不能对该责任负责或处于无法承担这个风险的职位，那么不要使用此装备。

警告：新绳子很光滑。新绳子前几次使用时需特别小心。

04/检测、检查要点

您的安全和您装备的状态密切相关！

CAMNAL建议至少每 12 个月由专业人员进行一次全面检查（请根据实际使用情况，例如发生摔落、磕碰等）

警告： 高频率使用将要求您更频繁地检查个人防护设备。

根据检测标准（可以在camnal.com.cn上查询标准信息）进行规范检查。

请在您的个人防护装备检查表中记录：类型、型号、制造商信息、序列号或唯一代码、制造日期、购买日期、首次使用日期和随后的每次定期检查日期、问题、评论、检查人员的姓名和签名。

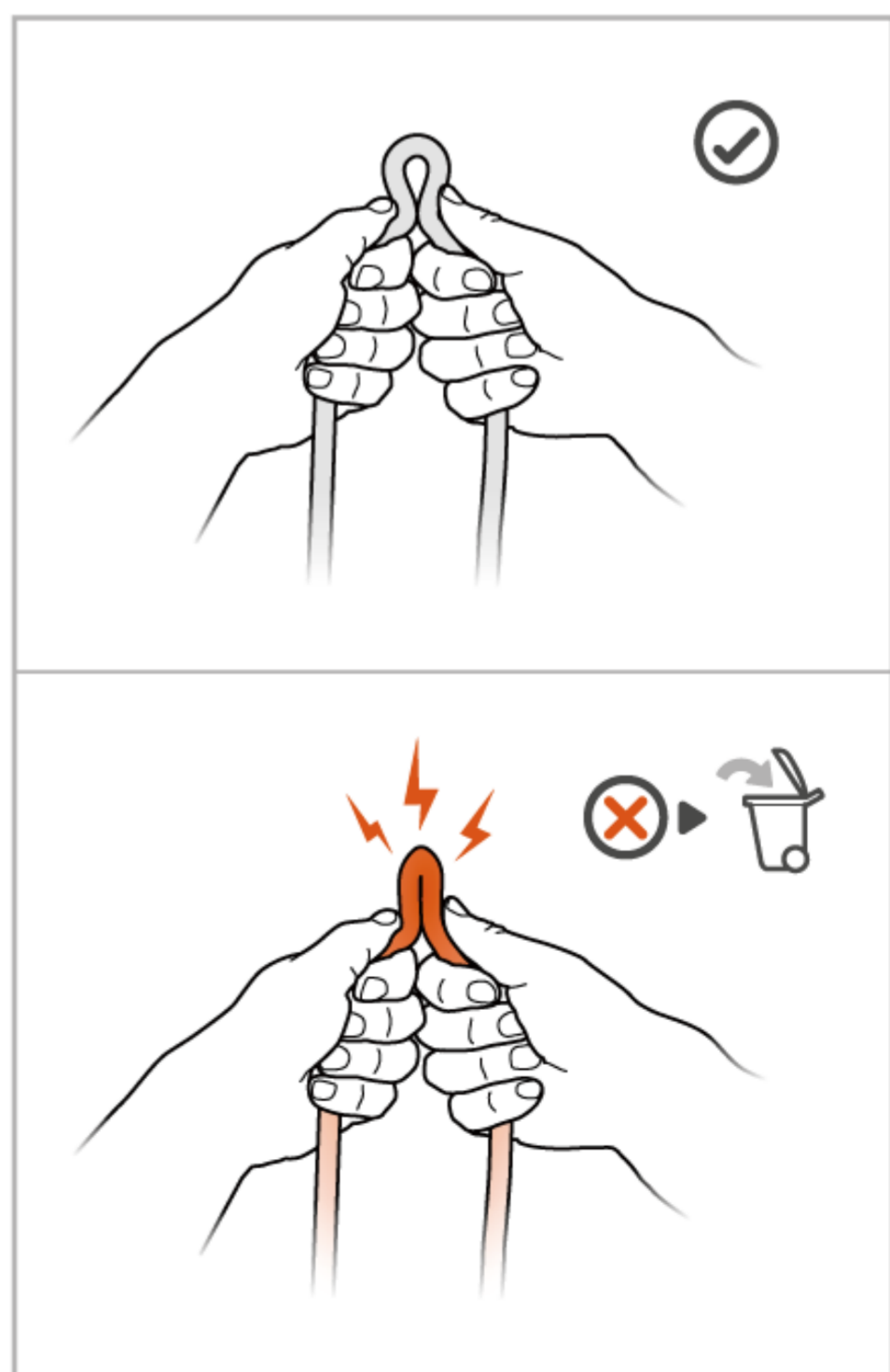
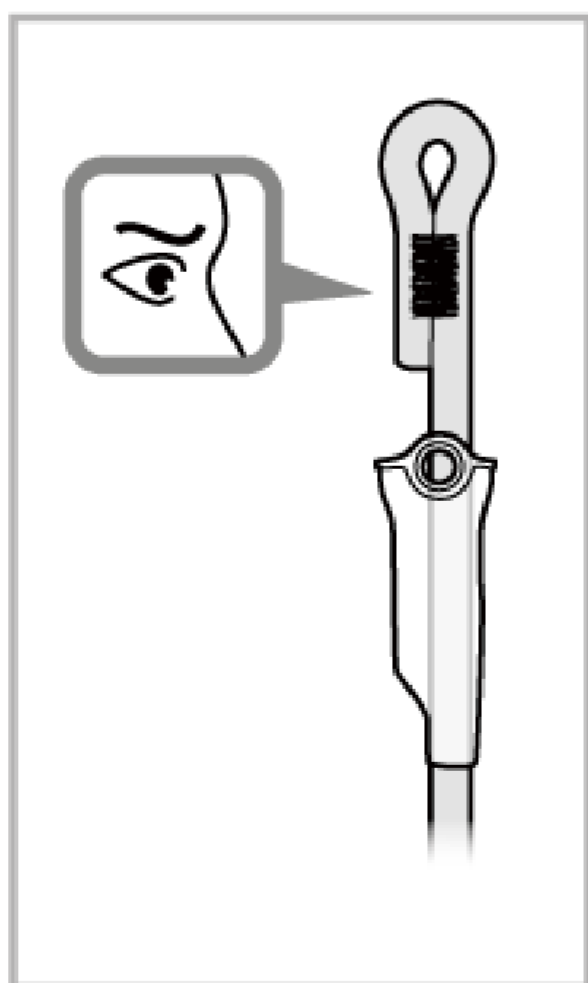
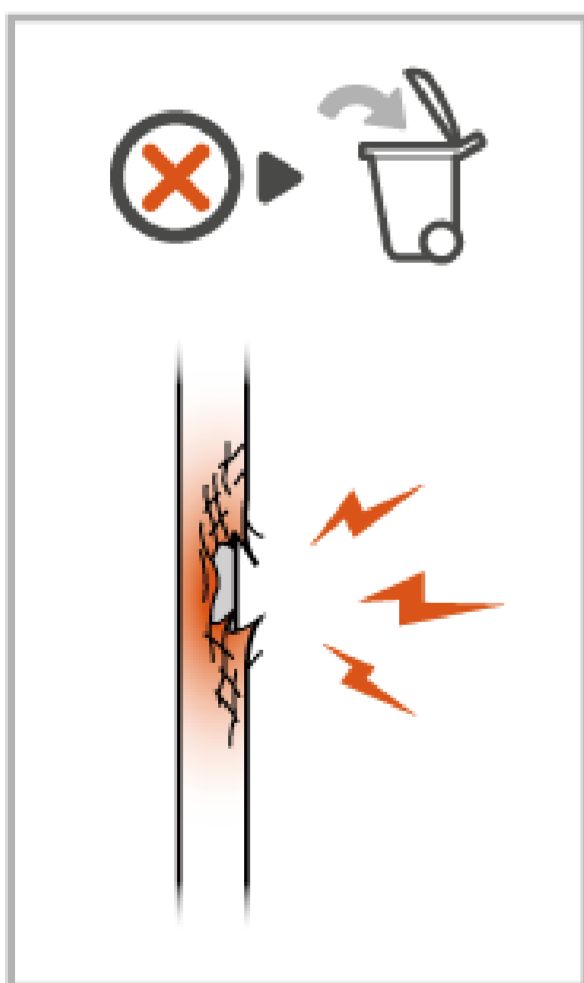
4a. 每次使用前

— 视觉检查整根绳索的绳皮状况。确保无切割、烧灼、散开的绳股、起毛区或化学腐蚀等痕迹。

— 移除保护套，检查缝合终端的情况（磨损、烧伤、磨损的股、起毛区域、或化学品痕迹）和塑料套的状况（变形、切割等），检查完毕放回保护套。

— 按照图示沿着整根绳索绳芯进行触觉检查。这样可检查出绳芯是否有损伤部分（硬块、不均匀区域等）。

— 注意：不建议使用切面为圆形的锁扣：可能会发生自锁功能失效。



4b. 每次使用时

- 经常检查产品状况及其与系统内其他设备的连接状况，是至关重要的。确保系统内所有设备均互相正确连接。
- 注意锋利边缘或摩擦会对绳索造成损伤。
- **警告：始终握住绳索的制动端。**

05/兼容性

在您使用时，验证该产品与系统其他组件的兼容性（兼容性 = 良好的功能互动）。

与你的绳索配合使用的设备必须符合你所在国家的现行标准（如，EN 12275或EN 362标准锁扣）。

确保绳索与所使用的设备是兼容的：仔细阅读它们的使用说明书。

当使用绳索调节设备时，确定其与绳索的直径相兼容（见绳索调节设备上的标识）。

警告：一根新绳可能会很光滑：制动设备或保护设备的有效性可能会降低。要熟悉如何使用您的新绳索。

警告：检查锁扣或其它设备与绳索接触的地方没有刺边和锋利边缘。

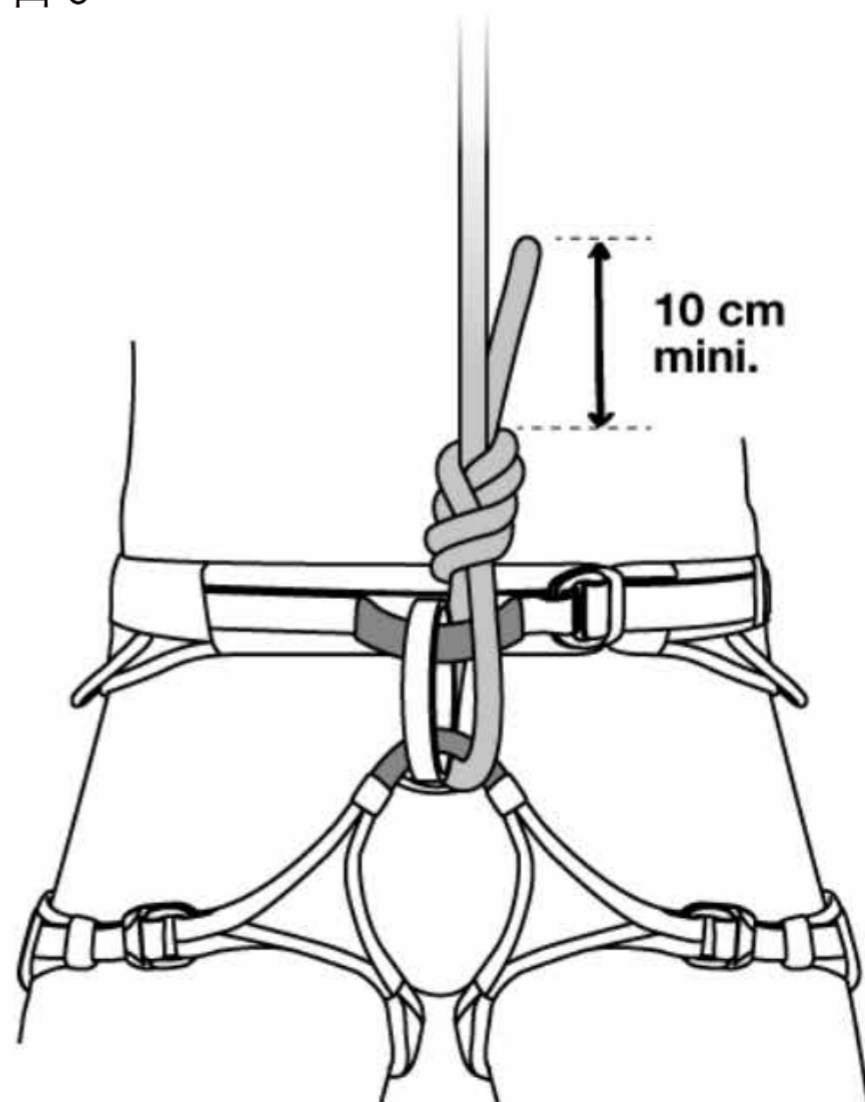
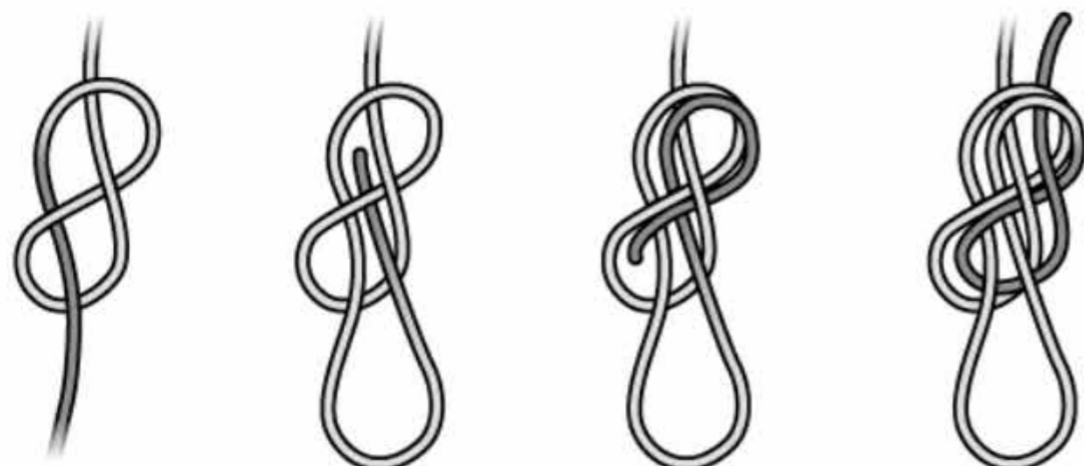
注意：不建议使用切面为圆形的锁扣：可能会发生自锁功能失效。

如果您不确定设备的兼容性，请联系 CAMNAL。

06/使用注意事项

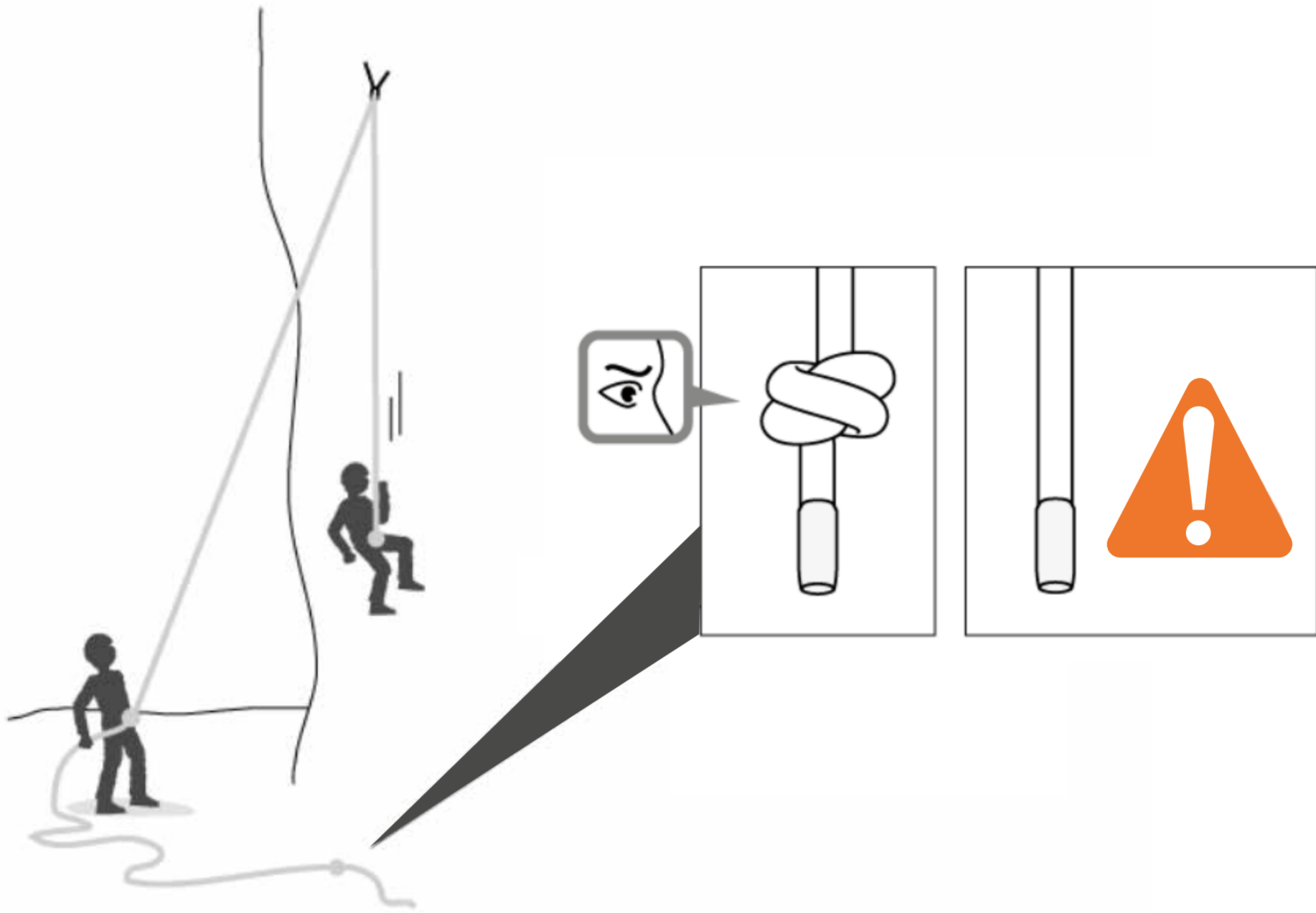
6a. 打结

- 建议使用的结是一个很紧的8字结，有一条最少10厘米的尾部。
- 在每次攀爬前，都必须检查您的绳结。



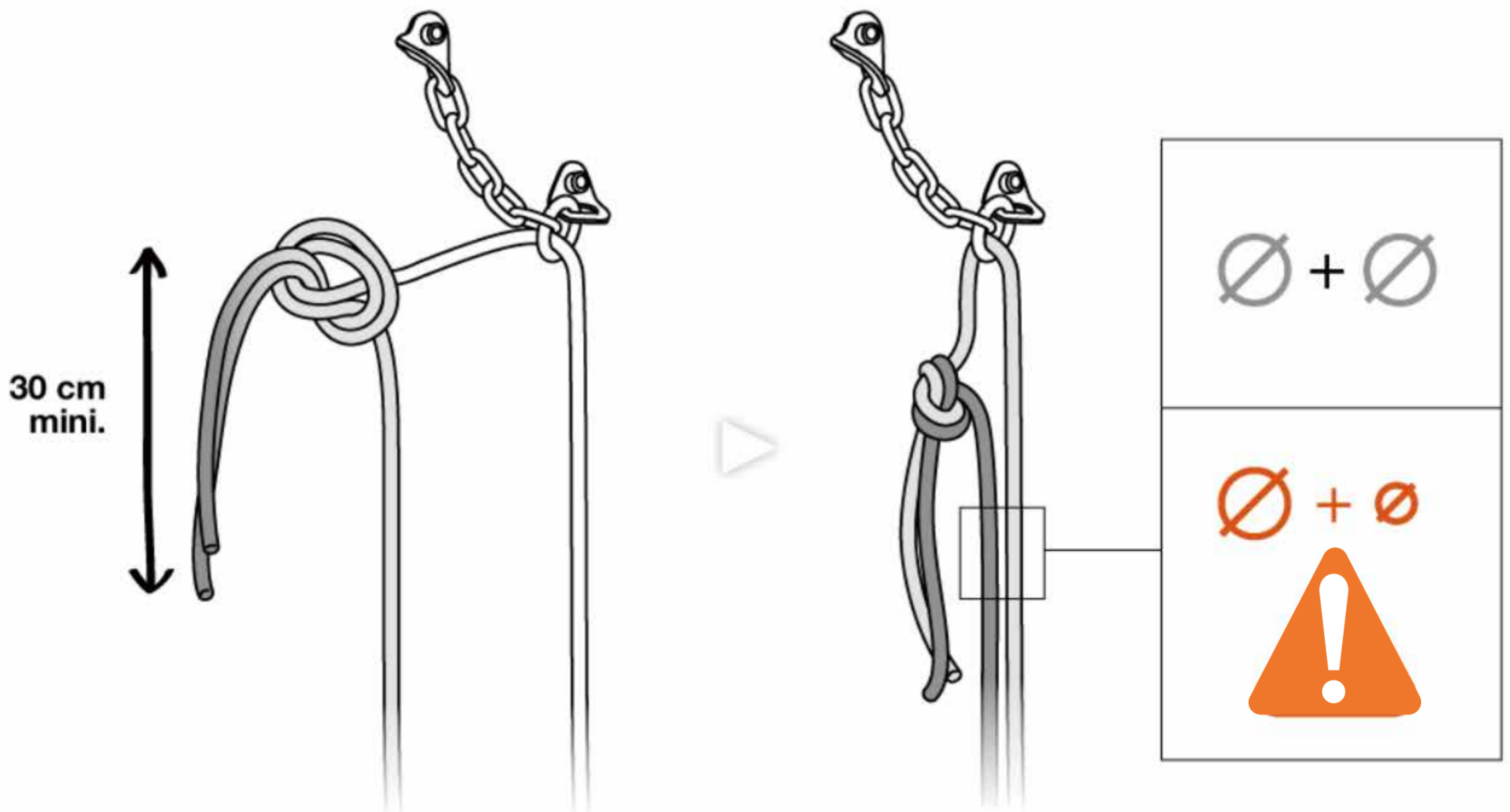
6b. 顶绳攀爬

- 确保绳索足够长。
- 不要忘记在绳索末端打一个尾结 (参考附图)。



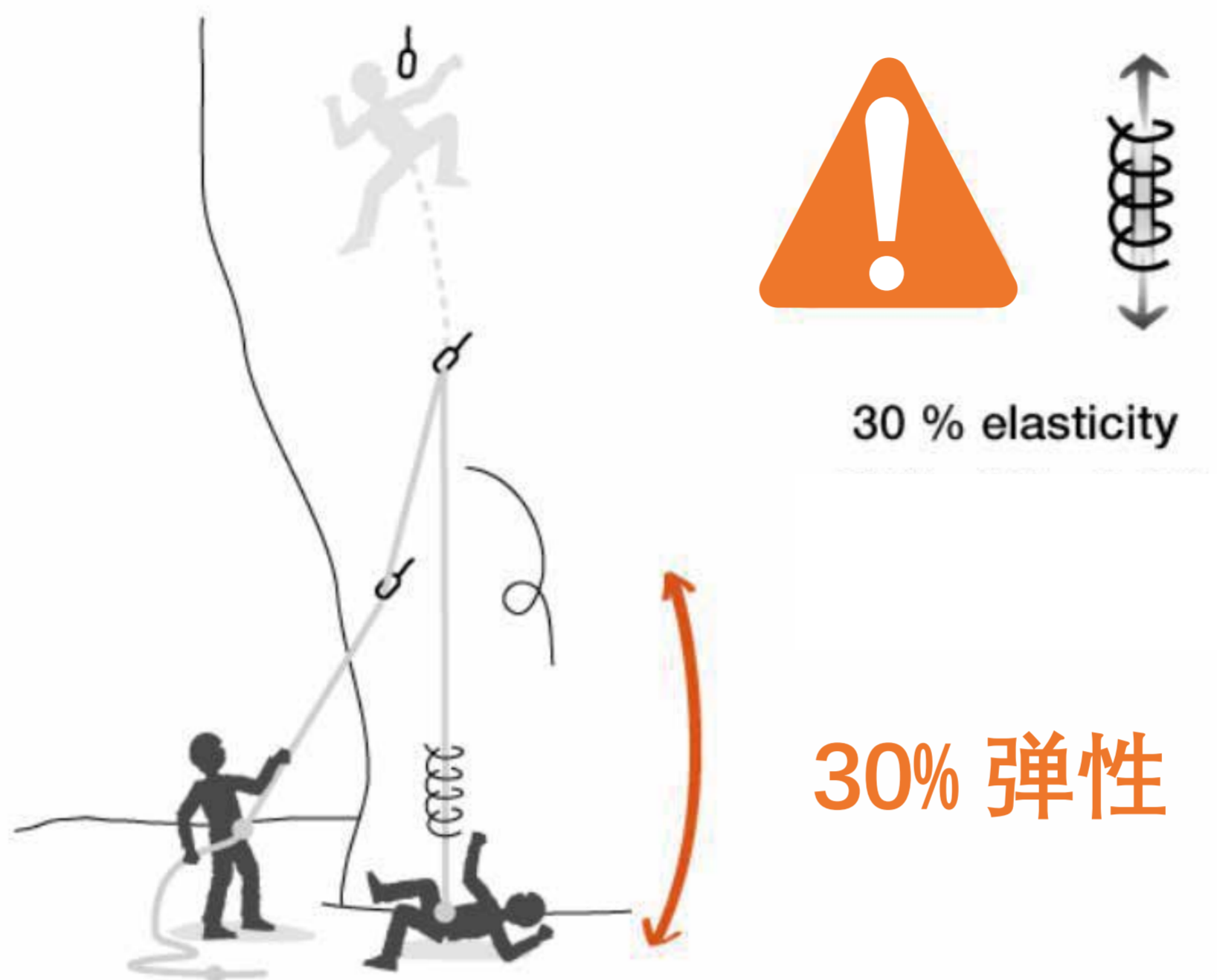
6c. 连接两根绳索

- 如果无法避免连接绳索，请确打结后留有最少30cm的长度。
- 避免使用不同直径的绳索相互连接。

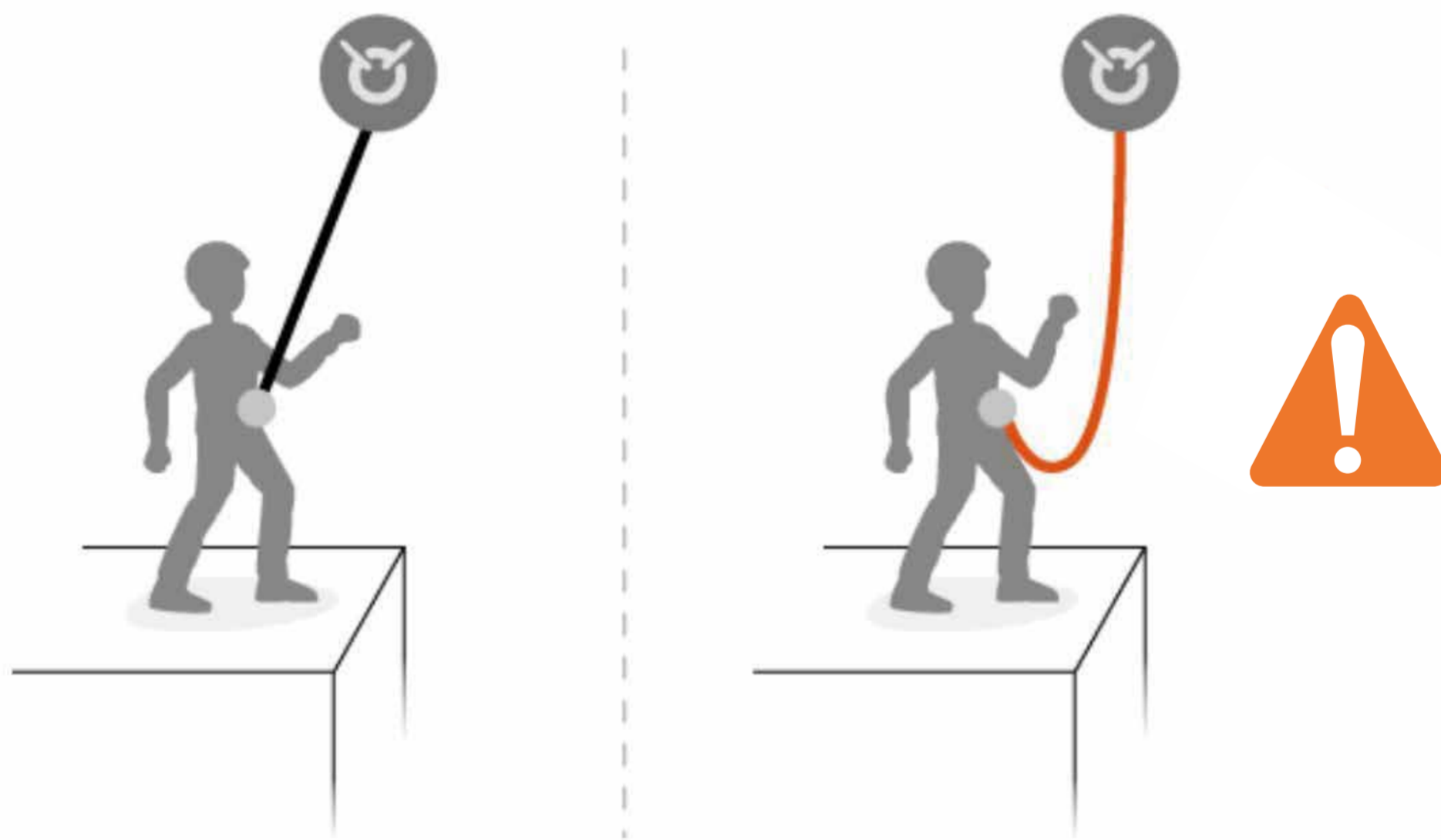


6d. 动态延展性

- 必须考虑绳索的动态延展长度（约30%），避免坠落至地面。
- 避免下降速度过快：有灼伤和加速绳索磨损的风险。

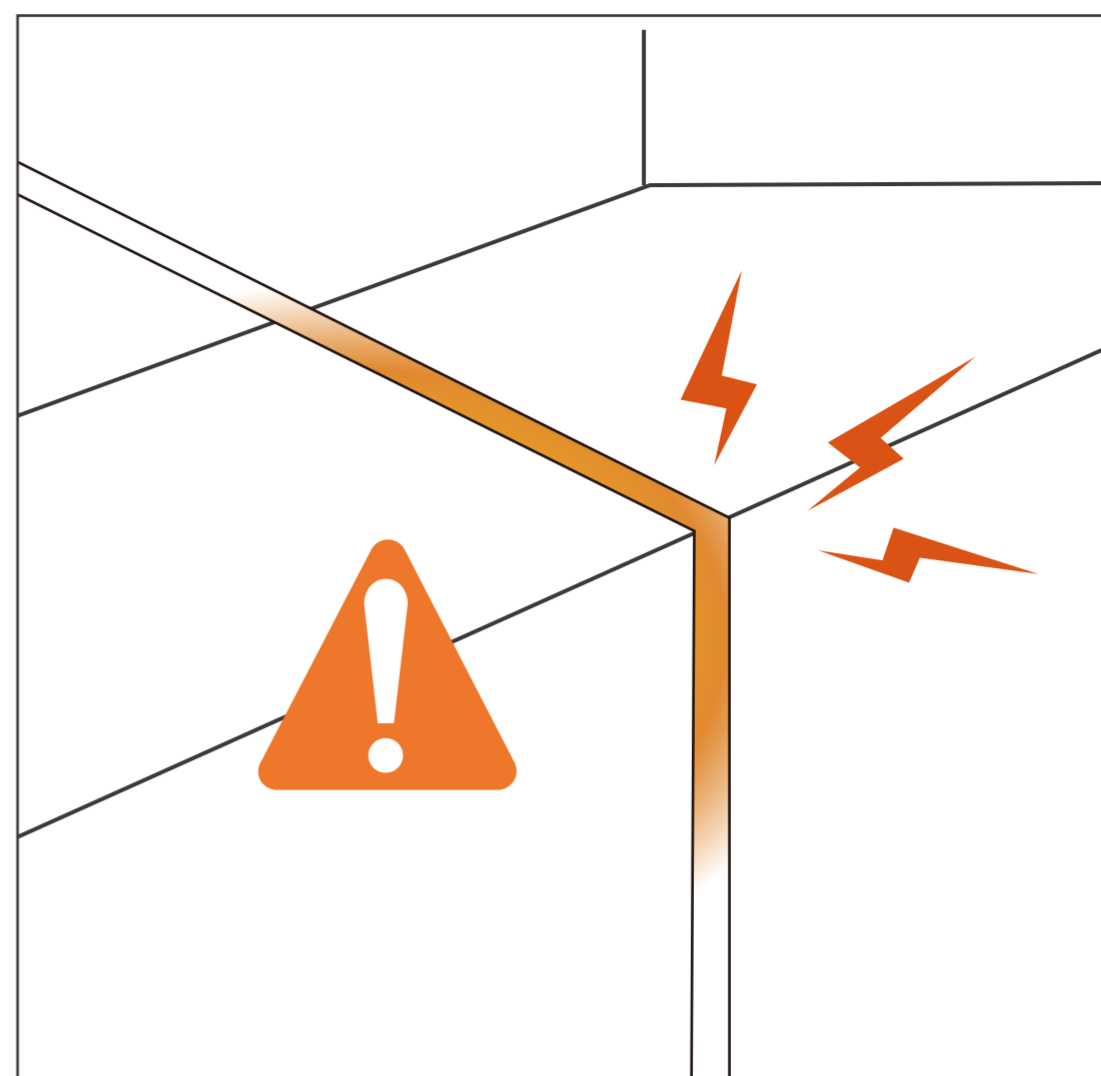
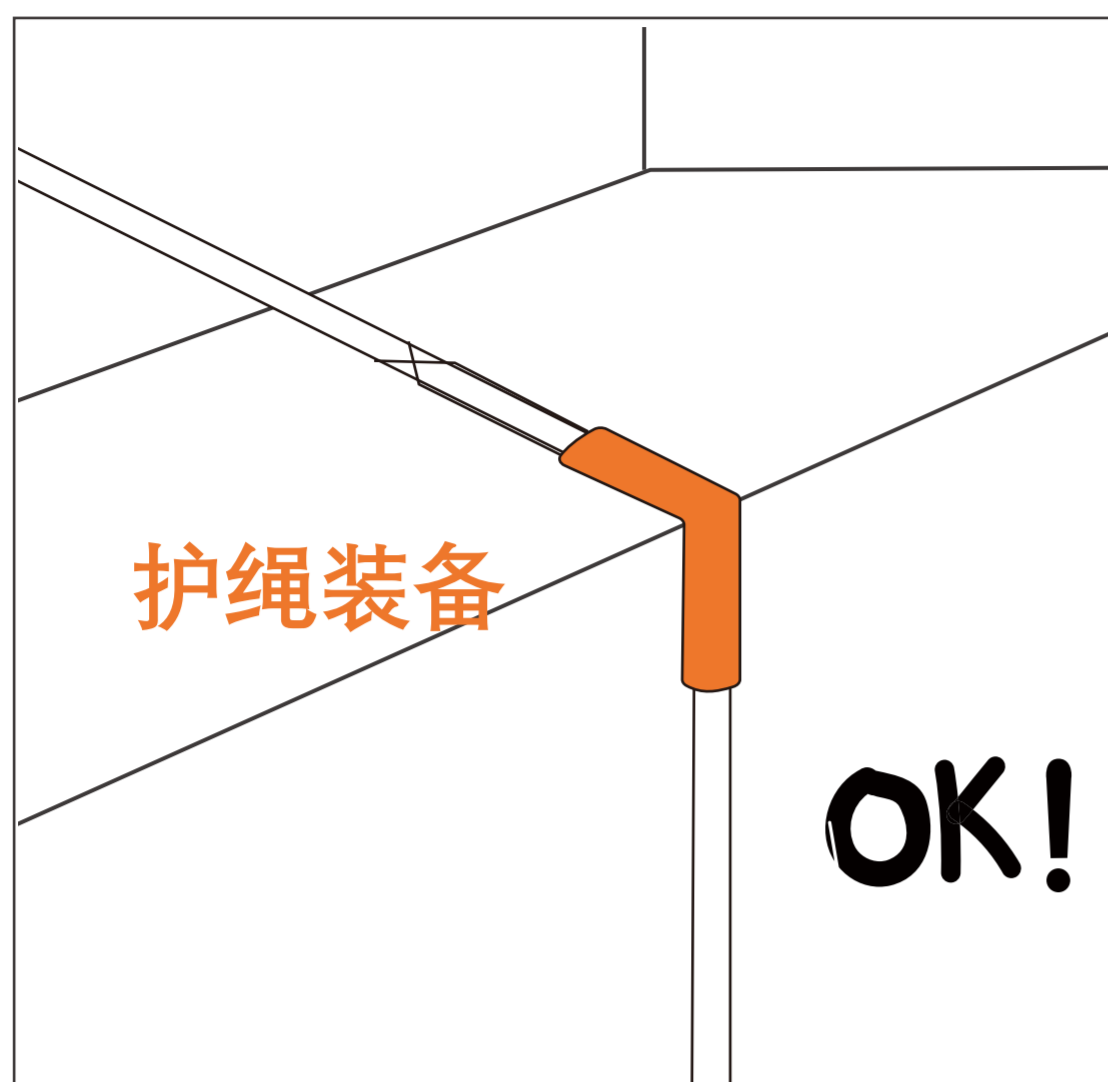


- 为减低下堕时的冲击力, 在你与确定点之间保持绳索拉紧。



6e. 转角

— 转角处请使用护绳装备，避免接触所有尖锐边缘或磨擦性表面。

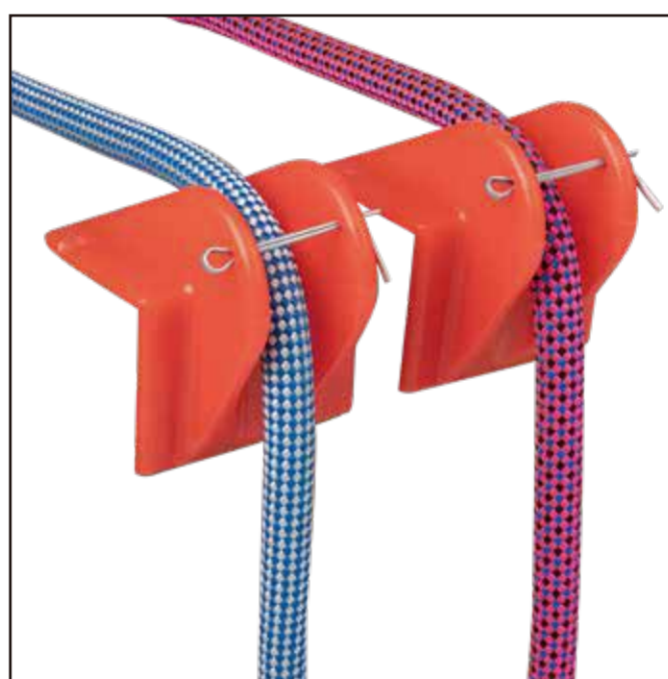


Camnal 为您提供以下护绳装备

护绳套



直角护绳器

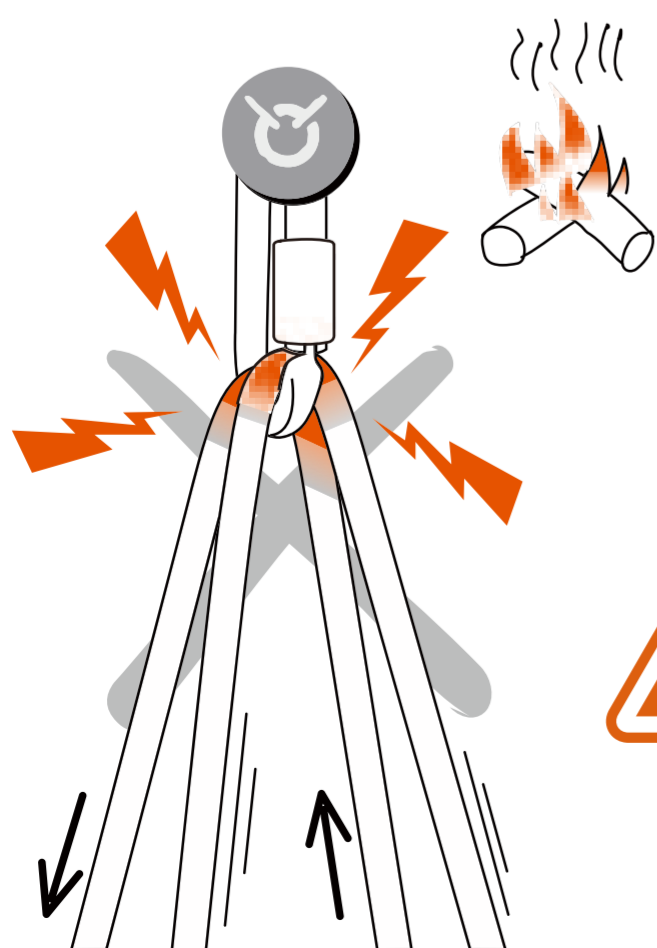


护绳板

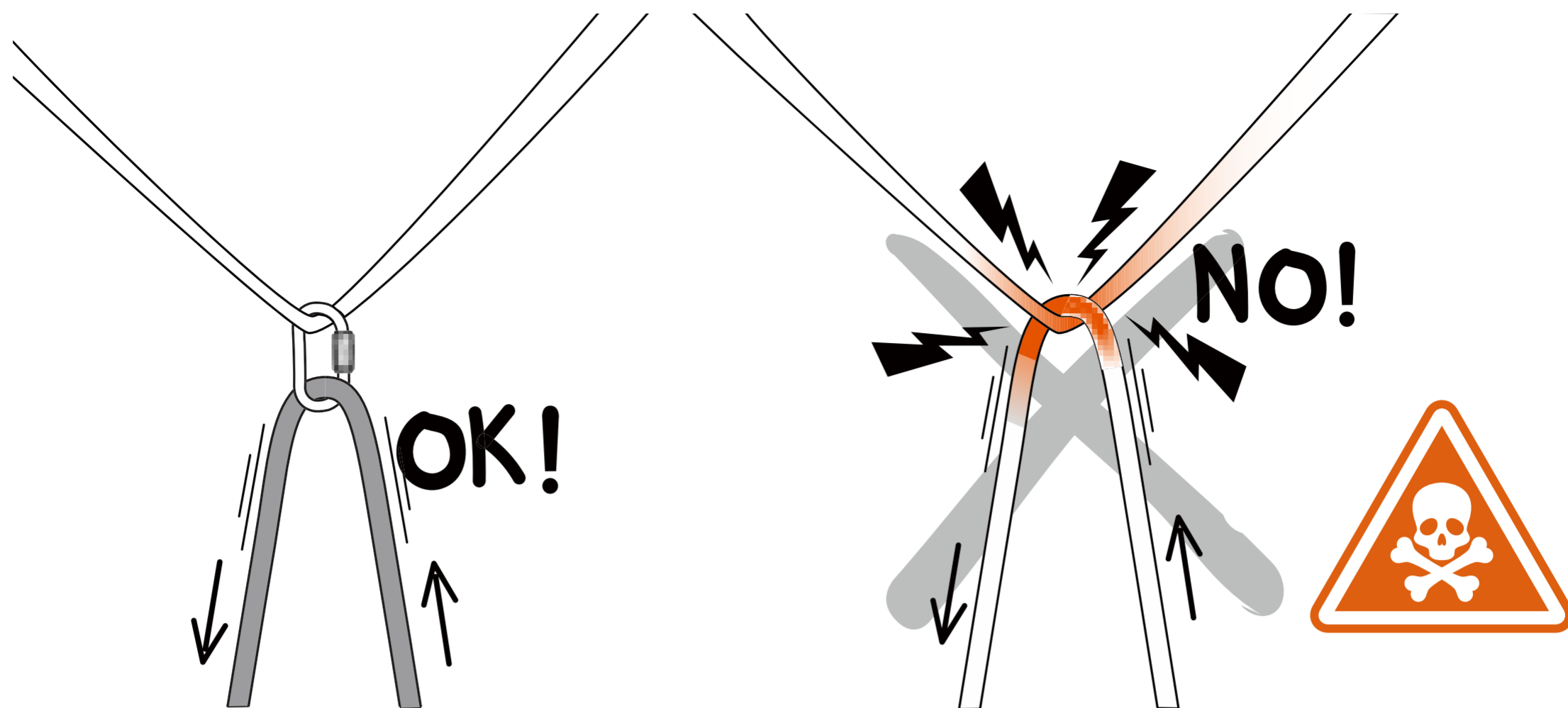


6f. 危险警告

— 两条绳索一起磨擦或一条绳索在吊索上磨擦会产生热力而导致绳索或吊索断裂。

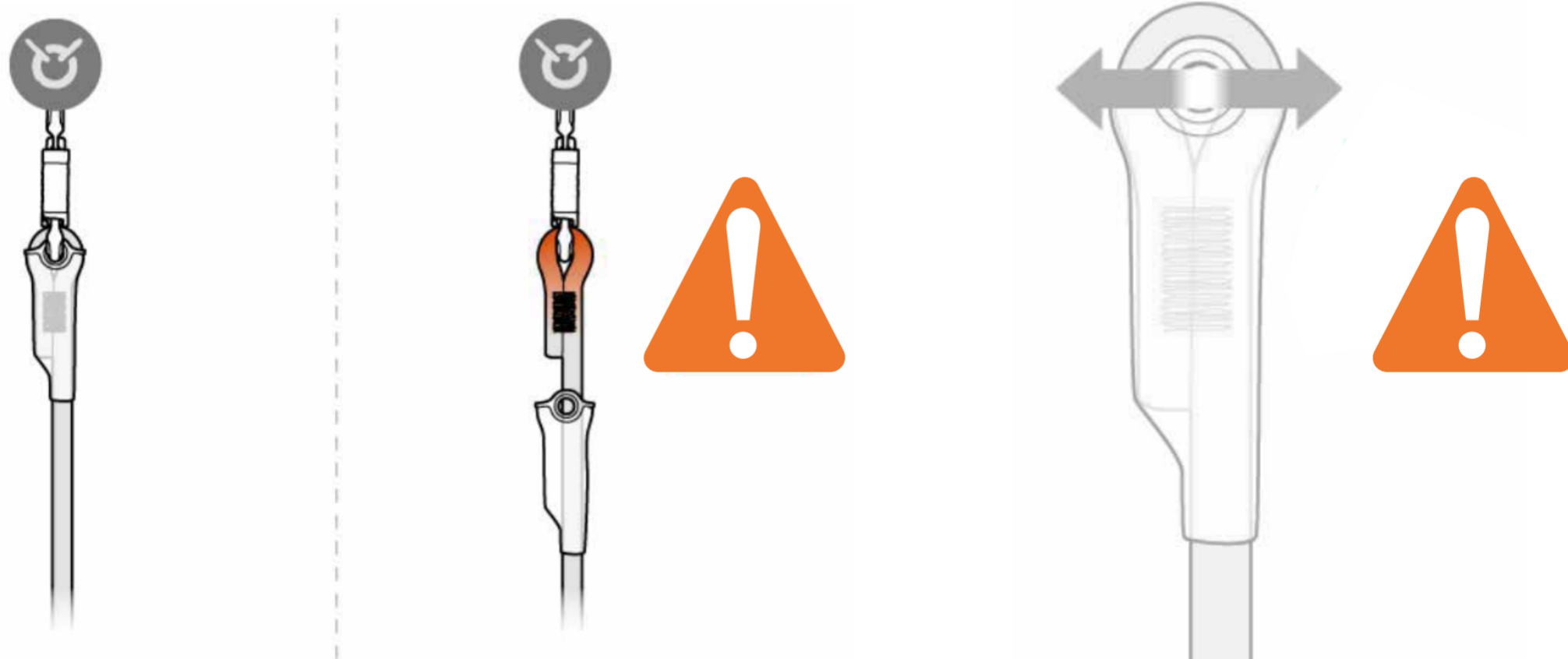


— 请使用连接器（例如符合EN12275的锁扣）连接另一根绳索或扁带。



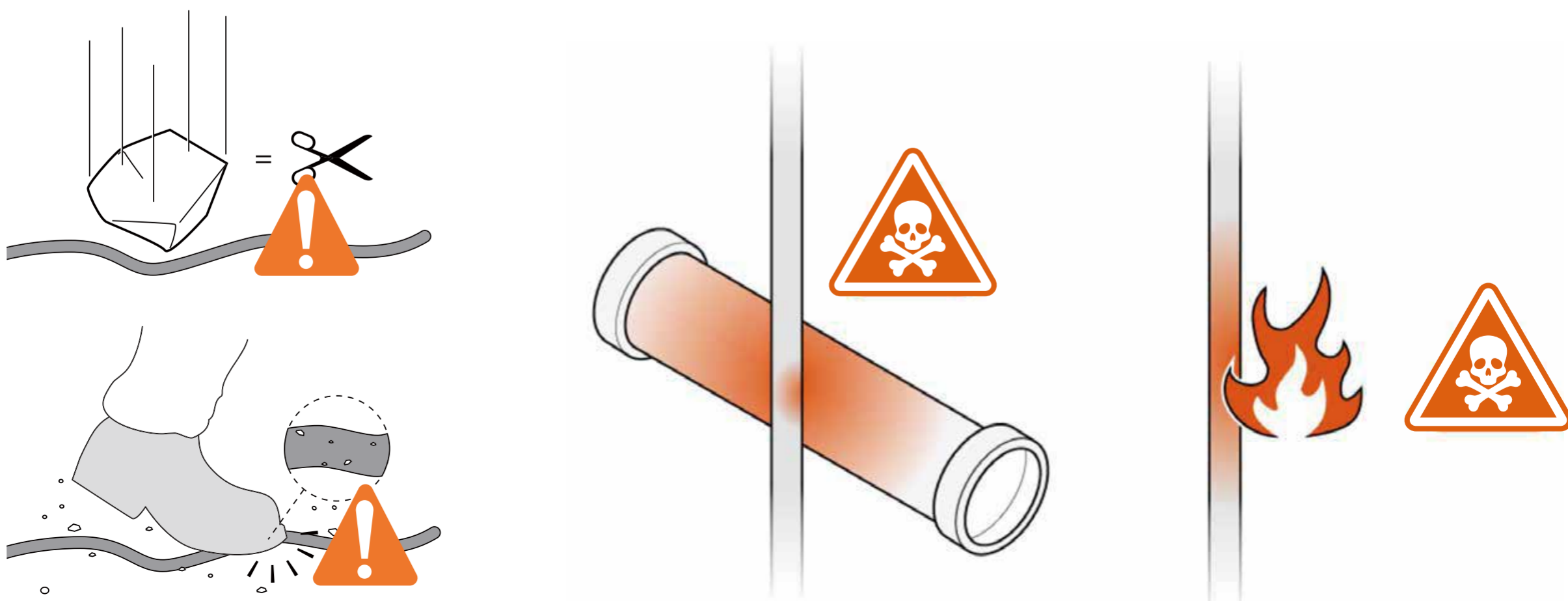
6g. 缝合终端

- 不要使用一条有缝合终端而没有保护套的，安全缝合会很快的损耗。
- 不要连接两个连接器在缝合终端，相反方向的拉扯可破坏安全缝合。



6h. 保护你的绳索

- 避免尖锐的硬物撞击和踩踏绳索。
- 使用绳索的环境温度最高不超过80°C，避免任何暴露在超过80°C的高温环境或火焰中。



07/附加信息

储存寿命

3 年

使用温度范围



请勿摔落

禁止火烧

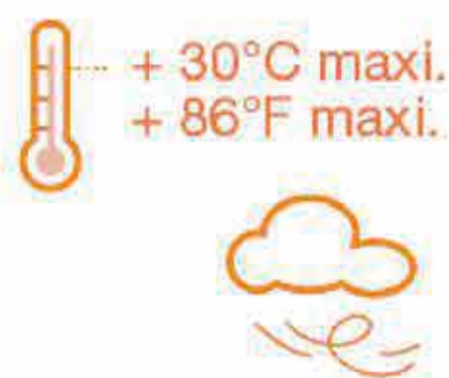
禁止腐蚀

使用注意



清洁

干燥



储存与运输

维护



禁止私自改装与维修

问题和联络



7a. 附加信息

- 您必须提前制定必要的救援方案，以便遇到困难时可以迅速实施。
- 当多个装备组合在一起使用时，一件装备的安全功能可能会影响另一件装备的安全功能，从而导致突发危险情况的出现。
- 危险警告：保护好您的装备，避免与粗糙面或尖锐物直接摩擦。
- 使用者的身体条件必须适合高空作业。警告：无意识地悬挂于安全带上，可能导致严重的生理伤害甚至死亡。

- 任何装备在与此装备一同使用时，必须严格遵守其使用说明。
- 使用说明必须以产品使用国家的语言提供给使用者。
- 确保产品上的标记清晰可见。

7b. 关于装备的淘汰和替换

警告：一次意外事故可能导致产品在首次使用后即被淘汰（这取决于使用方式及强度、使用环境：严酷的环境、海洋环境、尖锐边缘、极限温度、化学产品等）。

何时需要淘汰您的装备：

- 经历过严重冲坠或负荷。
- 无法通过产品检测。您对其安全性产生怀疑。
- 您不清楚产品的全部使用历史。
- 因为法律、标准、技术或与其它装备不兼容等问题而不得不淘汰。

销毁这些产品以防将来误用。

7c. 三年质保

本质保条例只针对材料或生产上的缺陷。

例外：正常的磨损、氧化、自行改装或改良、不正确存放、欠佳的保养、使用疏忽或用于非该产品设计之用途。

7d. 中国人保承保，安全无忧

我们的所有Camnal产品都已投保中国人民保险公司，这是对您的一个额外保障。我们始终致力于为您提供高品质的产品和服务，而这一投保更是对我们产品质量的有力证明。选择Camnal，您的安全我们全程保障。

